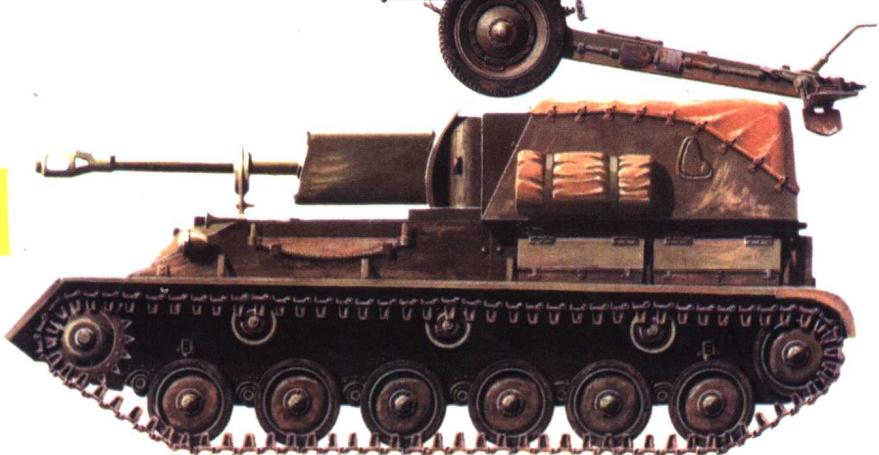


# 战 秘密武器

*Secret Weapons  
of World War II*

[美] 威廉·B·布鲁尔 著  
彭敦文、韩永利 等译





# 二战秘密武器

Secret Weapons  
of World War II

图书馆  
藏书专用章

[美] 威廉·B·布鲁尔 著  
彭敦文、韩永利 等译

湖南人民出版社

### 图书在版编目(CIP)数据

二战秘密武器 / (美)布鲁尔 著;彭敦文 等译. —长沙:  
湖南人民出版社, 2003.7

书名原文: Secret Weapons of World War II

ISBN 7-5438-3268-2

I . 二... II . ①布... ②彭... III . ①第二次世界大战  
(1939~1945) - 史料 ②技术进步 - 影响 - 第二次世界大战  
(1939~1945) IV . E152

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 013064 号

聂双武

责任编辑: 钟伦荣

吴韫丽

装帧设计: 廖铁

### 二战秘密武器

[美]威廉·B·布鲁尔 著

彭敦文 韩永利 等译

\*

湖南人民出版社出版、发行

(长沙市展览馆路 66 号 邮编: 410005)

湖南省新华书店经销 益阳资阳彩色印刷厂印刷

2003 年 7 月第 1 版第 1 次印刷

开本: 850×1168 1/32 印张: 10

字数: 217,000 印数: 1—4,000

ISBN 7-5438-3268-2

E·20 定价: 16.00 元

## 译者序

第二次世界大战，自其结束以来，不仅是世界很多国家的历史学家们经久不衰的研究课题，也是许许多多普通的人们喜欢追根问底、极感兴趣的话题。一些以其中的重大事件为蓝本演绎出来的经典电影和小说，至今仍风靡全球。人们之所以如此关注这场战争，从某种意义上说，是因为它的确决定了世界历史发展的进程，以致影响到我们当今的生活。

第二次世界大战是世界民主阵营与世界法西斯阵营的一次空前较量。在这场较量中，一方面，战场上刀光剑影，炮火纷飞，硝烟弥漫；另一方面，双方的政治家、科学家、军事家们运筹帷幄，殚精竭虑，用尽各种手段，推动战局朝着有利于自己的方向发展。所有这些人和事，面上的大多为人们熟知，而幕后的却至今鲜为人知。呈现在读者面前的、由威廉·B·布鲁尔编著的《二战秘密武器》，告诉了我们很多鲜为人知的、第二次世界大战中的人和事。正如作者在该书的《前言》中所说，他要告诉人们的是，“在决定第二次世界大战命运中，隐藏在背后的难以置信的、鲜为人知的故事”。作者在讲述这些故事的时候，不仅注意到了事情发生发展的前后脉络，也注意展现故事中人物的真实性格，使血火交织的二战史，不仅脉络清晰，有血有肉，而且充满了鲜



活的灵魂。更重要的是，所有这一切，都是建立在真实的历史基础之上。为了做到这一点，作者广泛搜集历史资料，不仅查阅了大量档案、当时的报刊以及各种历史学术著作，而且还亲自采访了有关当事人。作者这种探求历史真实的精神，是值得我们提倡的。

本书涉及的内容，几乎都与科技有关。密码的防盗和破译、高精尖的电子通讯和窃听技术、原子弹的制造、导弹的研制和发展、导航技术等等，无一不与当时世界一流科学家们的活动紧密联系在一起；而渗透在其中的间谍活动，则使科学家们的所有研究活动都蒙上一层间谍战的神秘色彩。正是这样，本书中的故事，确实充满了谋划、愚弄、间谍、阴谋、蒙骗、阻遏和智谋。这些都是我们从诸多叙述第二次世界大战历史的通史性著作中很难读到的。因此，该书对专业历史工作者、一般的二战史和科技史的爱好者来说，都有很大的参考价值。

本书的翻译，遵循一般的翻译方法。对个别不好直接转述的地方，采取了意译的方法，以求译文通顺易懂。首现人名均在括号内附有原文拼法；为帮助读者准确理解文意，对有碍读者阅读理解的地方，则附有译者注。

本书由彭敦文、韩永利主译。初稿翻译工作的具体分担如下：彭敦文：第四部分、注解和资料来源；韩永利：导言、第一部分；程思慕：第二部分；余妮：第三部分；张建华：第五部分。韩永利负责了第一、三部分的初校工作；彭敦文负责了第二、四、五部分的初校工作。彭敦文负责了全书翻译的统筹安排，并对全部译稿做了校订、文字处理和最后定稿。

湖南人民出版社译文室聂双武先生的信任和支持，是推



译者序

动我们完成这部译著的重要条件。我们对他表示衷心的感谢！

译者

2002年12月



# 导 言

地球上很少有人知晓，导致第二次世界大战结局的决定性因素，并非归功于那些频频公开露脸的联盟国家军事首脑和政治家的光辉。进而言之，在这个世纪的巅峰之战中，无论胜利还是失败，都与交战双方天才的科学家和密码破译者们所从事的秘密战争和所发挥的聪明才智息息相关。

丘吉尔（Churchill）、罗斯福（Roosevelt）、希特勒（Hitler）、墨索里尼（Mussolini）、艾森豪威尔（Eisenhower）、戈林（Goering）、山本五十六（Yamamoto）等著名人物的名字将经常出现在本书中。但是，本书的关注点则是那些在幕后所进行的高水平的猫和老鼠游戏。在这场游戏中，先是一方占得便宜，然后是另一方获利。

敌对双方都尽最大的努力，通过隐秘方式、谋划、愚弄、间谍、阴谋以及电子跟踪等方式施展密码破译者们和科学家们擅长的特技。永恒的目标则是蒙骗、阻遏、施展智谋以战胜敌方的军队。

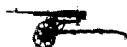
这就是当时在决定第二次世界大战命运中，隐藏在背后的难以置信的、鲜为人知的故事。

# 目 录

导 言.....	( 1 )
<b>第一部分 战争爆发.....</b>	<b>( 1 )</b>
德国的发明引发全球性搜索.....	( 1 )
窃取美国的雷达机密.....	( 9 )
历史上最重要的信件.....	( 12 )
一个美国基金会资助纳粹研究.....	( 21 )
“一群狂热的科学家” .....	( 25 )
查尔斯·林德伯格帮助“登月太空人” .....	( 28 )
一个美国人资助日本人的核计划.....	( 31 )
绝密的“X 基地” .....	( 33 )
“阿司匹林” 计划挫败德国空军 .....	( 35 )
一项照亮联合王国的计划.....	( 42 )
“死亡射线” 行之有效吗? .....	( 44 )
与英国官僚们的一场激战.....	( 50 )
仅凭想象的轻率推测.....	( 51 )
<b>第二部分 大不列颠孤军奋战.....</b>	<b>( 53 )</b>
国家生存危如累卵.....	( 53 )
一个装有秘密的小黑匣.....	( 58 )



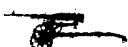
巨大的空中捕鼠器.....	(63)
美国人破译“紫色”电码.....	(67)
来自火星的神秘卡车.....	(71)
丘吉尔痛下决心.....	(76)
无线电射线的决斗.....	(80)
“谜”机泄漏意大利舰队秘密 .....	(82)
代号“丽贝卡”和“尤里卡” .....	(83)
天才于弥留之际“击沉”“俾斯麦号” .....	(87)
密码侦探们打哑“红色管弦乐团” .....	(95)
神奇逃离丹麦.....	(102)
赢得战争的聪明主意.....	(106)
“松鸦行动”：一个错综复杂的骗局.....	(108)
英格兰的“神风突击队”飞行员.....	(114)
 <b>第三部分 突击和反击.....</b>	<b>(117)</b>
珍珠港事件可以避免吗？ .....	(117)
英国“侵入”华盛顿.....	(119)
轰炸纽约的阴谋.....	(122)
5名美国科学家遇难 .....	(123)
消失的德国潜艇之谜.....	(125)
德国的“四个传送台” .....	(128)
本世纪最大胆的劫掠.....	(135)
向秘密站点的秘密转移.....	(140)
溜过不列颠的“视线” .....	(142)
一项使希特勒女性化的计划.....	(147)
塔楼里的天才们.....	(153)
一次失败的试验.....	(164)



“名誉科学家”戈林 .....	(166)
核实验室爆炸.....	(170)
“名人们”的汇集 .....	(171)
<b>第四部分 局势的转变.....</b>	<b>(174)</b>
一次辉煌的火箭壮举.....	(174)
盗窃德国人的气象预报.....	(178)
“我们陷入了困境” .....	(180)
切萨皮克海湾的失败.....	(188)
苏联的秘密核实验室.....	(190)
预言希特勒将有原子弹.....	(191)
对罗斯福和丘吉尔的窃听.....	(195)
直布罗陀的防盗警报器.....	(198)
纳粹要人们的不和.....	(206)
大西洋上的棋局.....	(209)
历史上第一个核间谍.....	(216)
自天而降的金属箔片雨.....	(222)
偷渡著名科学家.....	(226)
计划向德国人的食物下毒.....	(233)
跳跃的炸弹和炸坝人.....	(234)
<b>第五部分 胜负初现端倪.....</b>	<b>(239)</b>
为了一个神圣的机密.....	(239)
德国密码破译员的胜利.....	(242)
“你吓死我了!” .....	(244)
窃听日本大使.....	(251)
火箭天才被控叛国.....	(254)



德国密码译员准确锁定诺曼底.....	(258)
隐蔽一次规模空前的进攻.....	(261)
对付德国导弹的方案.....	(266)
苏联的阴谋落空.....	(268)
希特勒依赖的神奇武器.....	(270)
挫败日本的鱼雷飞机.....	(276)
苏黎世的奇怪情景.....	(279)
小小引管阻止了希特勒.....	(282)
阻止苏联的策略.....	(285)
波兰卫兵获得无价情报.....	(288)
希特勒下令发动致命的毒气攻击.....	(290)
满火车的德国智囊.....	(291)
日本秘密武器蓄势待发.....	(296)
洛斯阿拉莫斯的背叛.....	(299)



# 第一部分

## 战争爆发

### 德国的发明引发全球性搜索

“1938年中期，战争阴云已在欧洲上空密布。在英国伦敦，邻近威斯敏斯特教堂的名为百老汇的一条小街上，秘密情报部6处（MI—6）的执行副官斯特沃特·门吉兹（Stewart Menzies）在办公室通常是一星期连续工作7天。对于英国政府的领袖们来说，这是一段恐怖的岁月，因为国家常规防御力量长期以来增长缓慢，始终处于令人担忧的虚弱状态。现在似乎已经可以确信，希特勒准备发动一场战争，以获取第三帝国“阳光下的地盘”。

门吉兹的特殊使命是收集德国独裁者的秘密计划及其武装部队——德国国防军的兵力和部署。鉴于被后人称之为“1918年大战”的经验教训，英国政治家知晓，必须从德国内部窃取更深层的情报。

许多年来，英国成功地截取和破译了德国军事和外交电文。但是，1934年，即德国元首上台后的两年，在德国顶尖科学家们的研制开发之下，希特勒建立了一个新的、革命

性的通讯系统。从那以后，门吉兹指挥数百名间谍进行细密的全球搜索，以确定德国新通讯系统的特征，但全部努力都化为泡影。

情报 6 处进行调查的目标是一个坚固的（24 英寸宽、18 英寸高）电子密码机。该机藏在木制箱子中。在这种设备发明之前，人类都是手工编制和破译密码，费时费工，其过程达数小时。而这种被人们看做是不可思议的、并称之为“谜”（Enigma，古希腊语义为 puzzle，即“谜”）的密码机，则可在两三分钟内完成同样的任务。

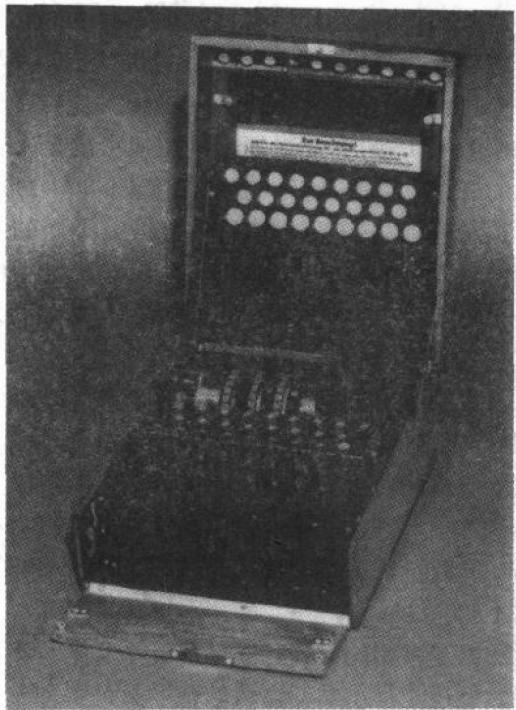
德国国防军信号部主任埃里克·菲尔吉贝尔（Erich Fellgiebel）上校和他的科学家们向希特勒保证：“谜”机不可能被破译，因为它能编制出 220 亿个不同的密码代号。如果一个人日夜持续工作，每分钟测试一个不同的组合，他将要耗费 42000 年的时间才可能破解全部密码。

菲尔吉贝尔进一步解释说，即便密码机被截获，同样也无益于敌方。这是因为敌手必须知道这一密码机的关键程序，而这种程序几乎每天都要更换一次。

然而，有一个情况是菲尔吉贝尔不知道的。这就是此时英国情报部下属的波兰谍报机构的密码破译处（BS—4）已经“获得”了一部“谜”机，并指派了两位著名的波兰数学家，亨里克·齐格斯基（Henryk Zygalski）和玛里安·雷朱斯基（Marian Rejewski）负责破解“谜”机之谜，并对德国情报电文进行截听。但是，由于他们运用的是数学方法，就是译解一段简短的电文，也要花费几个星期。因此，他们的特长和技艺在当时的战争状态下，只具有微小的价值。

也就在同一期间，一个德国男人悄然而隐秘地溜进了位于瑞士伯尔尼的法国使馆。他身着平民服装，声称自己是第





德国的“不可破译”的“谜”密码机。（作者搜集）

三帝国最高密码编译机构的官员。在数世纪的欧洲武装冲突中，瑞士是传统的中立国。在第一次世界大战中，它成为各交战国间谍们的理想栖息之地。自那时起，各国的特工人员得以继续在这个小山国中自由出没。

溜进法国使馆的这名德国人告诉法国大使，为了反对自己国家的纳粹政府，他可以为法国安全部门做出有价值的贡献。至于动机，他强调说，是基于意识形态因素。

法国使馆的官员将这个德国人的代号定为“源—D”



(Source—D)，此人在两周内又回到使馆。询问完这位神秘的造访者之后，法国武官立即与在巴黎的法国军事密码编译局（代号为“2 bis”）取得联系。法国秘密情报部门的官员们都怀疑“源—D”的真实目的，认为他可能是被德国情报部门派来的奸细，目的是打入法国在瑞士的间谍机构。

经过长时间的争辩，法国军事密码编译局的官员们认为，这个德国人可能是一名德国庞大系统中的谍报人员。于是，罗曼·纳瓦雷（Ramon Navarre）上校匆匆赶到伯尔尼，对“源—D”进行了许多个钟点的盘问。

纳瓦雷在给法国军事密码编译局的报告中直截了当地宣称：“‘源—D’是一名真正的德国叛逆者，他的行为并非是为金钱的欲望所驱使。”法国上校进而补充说，这名德国人透露，第三帝国科学家们已经研制出了全新型的译码和解码仪器。而在此时，法国情报部门对该仪器的代号是“谜”竟都还全然不知。

尽管法国军事密码编译局还不能完全相信这个德国人的真实动机，但还是指示纳瓦雷付给他“最低补偿”。并许诺，如果他能继续为法国军事密码编译局服务，提供有关通讯仪器的详细情报的话，还将获得重赏。

10天后，“源—D”约纳瓦雷在比利时会面，具体地点是布鲁塞尔一条僻静街道中的一家小咖啡屋。这位神秘的德国人此次带来了巨大的“情报金矿”。他提供的这些资料如此之珍贵，竟然远远超出法国军事密码编译局官员们的想象。这是一个封皮用大写字母标明“秘密”字样的手册，其中包括详细的如何操作“谜”机的说明。另外，这个德国人还随身带来一页译码原文的样张以及简明的原文副本。

纳瓦雷惊疑参半。这些材料是真实的吗？会不会是德国



反间谍机关为了达到不可告人的目的，而精心策划的一场骗局的一部分？即便如此，他还是用马克支付给这个德国人一笔数目不小的酬金；并向这个叛国者许诺，如果巴黎技术部门鉴定情报可信，还将付给他更多的现金。

“源—D”提供的情报的来源肯定可靠的。法国科学家们发现，根据他提供的材料，可以制作成可运行的“谜”机的复制品。其后，“源—D”继续通过纳瓦雷上校把价值连城的情报提供给法国军事密码编译局。这些情报包括：德国国防军为了阻止外界进入“谜”机实施破坏而使用的密码锁钥更换程序。

法国情报部门由此可以着手破译德国秘密通讯系统了。但是，这个庞大的谍报行动将取决于“源—D”有多久的行动自由来提供密码锁钥更换程序的情报。

1939年初，英国确信，如果想要获得破解“谜”机之谜的机会，就必须掌握一台真正的“谜”机。同时，英国情报机构与波兰秘密情报部门也取得了联系。

波兰与英国秘密情报机构知道德国制造“谜”机工厂的位置，也知道其保卫密码机的安全手段。再则，已经有几个波兰人以德国名字为掩护被安插进了工厂，因此，利用他们窃取一台“谜”机的行动就决定下来。

就在几天之内，潜藏在密码机工厂的波兰间谍盗取并运出了一台“谜”机，最后将它送到华沙。这简直是一个难以置信的、功勋卓著的间谍行动。

自从第一次世界大战就一直参与密码破译行动的指挥官阿拉斯泰尔·丹尼斯顿（Alastair Denniston）身着便服随即从伦敦赶到华沙。丹尼斯顿谨慎的行动，一点也没有影响他在紧迫形势下应持的冷静态度。

丹尼斯顿秘密到达后几天，就约会了波兰秘密情报人员，并接收了从德国工厂盗出的真正的、新品牌的“谜”机，然后潜出波兰，回到伦敦。

现在，门吉兹和英国情报部 6 处拥有了“谜”机。但是，英国顶尖科学家、数学家和密码破译专家得出结论说，只有一种方法可以进入“谜”机和获取情报，以尽快运用于战争，即研制出另外一台密码机，这台密码机能模拟德国“谜”机的功能。另外，这台预想的密码机必须能够在几分钟内进行无穷级数的繁杂运算。

为了使破解“谜”机的尝试高度保密，1939 年 1 月 9 日，波兰、英国和法国的情报机构在离巴黎 25 公里处的维格诺勒宫举行了最高机密系列会议的首次会议。会议拟就了一个紧急决定：鉴于波兰和法国在未来的战争中可能被德国国防军侵占，全部有关“谜”机的关键资料、仪器和人员必须集中于英国。

在华沙附近的帕里森林，波兰情报官员约会了英国情报人员，将他们所有关于“谜”机的资料进行移交。这些宝贵的文件资料在 1939 年 7 月 24 日被严密保护着运往英国。

5 周以后，阿道夫·希特勒命令德国军力强劲的国防军向仅拥有人员素质低下、装备低劣军队的波兰开战。尽管波兰人进行了英勇的抵抗，德国军队还是只用了仅 6 周的时间就占领了波兰。

随着华沙的被侵占，德国入侵者很快就收集到了占领区域内的全部情报资料。华沙陷落前一天，英国情报机构就将两名波兰数学家，亨里克·齐格斯基和玛里安·雷朱斯基暗中送出波兰边界，转移至罗马尼亚。如果不是这样的话，德国人极有可能知道这两个波兰人曾经用数学方法破解过“谜”